



EN

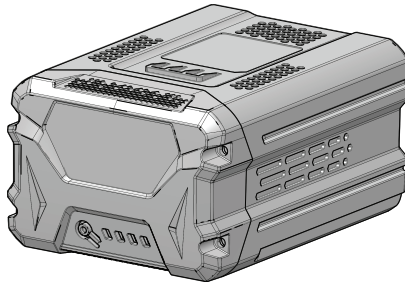
BATTERY

OPERATOR MANUAL

ES

BATERIE

MANUAL DEL OPERADOR



**LB602/LB6025/LB603/LB604/LB605/LB606**



1	Description.....	4	5	Proposition 65.....	5
2	Important Safety Instructions.....	4	6	Operation.....	5
3	Safety notes and precautions.....	4	6.1	Check battery capacity.....	5
4	Environmentally safe battery disposal.....	4	7	Technical data.....	5
			8	Limited warranty.....	6

## 1 DESCRIPTION

## 2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For the proper use, maintenance and storage of this battery, it is crucially important that you read and understand the instructions given in this manual.

To avoid serious injury, risk of fire, explosion and danger of electric shock or electrocution:

- If the battery pack case is cracked or damaged, DO NOT insert into the charger. Replace with a new battery pack.
- Charge the battery pack only with the recommended charger.
- DO NOT try to short circuit any terminals of battery pack.

### ▲ WARNING

If the battery fluid gets in your eyes, flush immediately with clean water for at least 15 minutes. Get immediate medical attention. Do not charge the battery pack in rain or in wet conditions. Do not immerse the tool, battery pack, or charger in water or other liquid.

- Do not allow the battery pack or charger to overheat. If they are warm, allow them to cool down. Recharge only at room temperature.
- Do not place the battery pack in the sun or in a warm environment. Keep at normal room temperature.
- Keep in shady, cool and dry condition, if the battery is not charged for a long time; charge the battery for 2 hours every 2 months.
- The battery pack cells may develop a small leak under extreme usage or temperature conditions. If the outer seal is broken and the leakage gets on your skin:
  - Use soap and water to wash immediately.
  - Neutralize with lemon juice, vinegar, or other mild acid.
- If leakage gets in your eyes, follow instructions above and seek medical attention.
- Please check prior use, if output voltage and current of the battery charger is suitable for the charging battery pack.
- During transporting, the battery pack needs protective packaging.
- Handle with care.
- Keep away from humidity and fire.

## 3 SAFETY NOTES AND PRECAUTIONS

- Do not disassemble the battery.

- Keep away from the children.
- Do not expose the battery to water or salt water, battery should be stored in a cool and dry location and should place the battery in cool and dry environment.
- Do not place the battery in high-temperature locations, such as near a fire, heater, etc.
- Do not reverse the positive terminal and the negative terminal of the battery.
- Do not connect the positive terminal and the negative terminal of the battery to each other with any metal objects.
- Do not knock, strike or step on the battery.
- Do not solder directly onto the battery and pierce the battery with nails or other edge tools.
- In the event that the battery leaks and the fluid gets into one's eye, do not rub the eye. Rinse well with water.
- Immediately discontinue use of the battery, if, while using the battery emits an unusual smell, feels hot, changes color, changes shape, or appears abnormal in any other way.

## 4 ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL



### ▲ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Dispose of the battery and replace with a new battery pack. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT! To avoid injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the battery's terminals with heavy-duty adhesive tape.
- DO NOT attempt to remove or destroy any of the battery pack components.
- DO NOT attempt to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. DO NOT get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- DO NOT place these batteries in your regular household trash.
- DO NOT incinerate.
- DO NOT place them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal centre.

## 5 PROPOSITION 65

### ▲ WARNING

This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

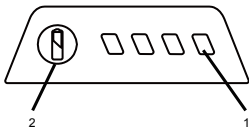
- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## 6 OPERATION

### 6.1 CHECK BATTERY CAPACITY

Press the battery capacity indicator (BCI) button. The lights will illuminate according to the batteries capacity level. See chart below:



Lights	Capacity
4 Green Lights	The battery is above 80% capacity
3 Green Lights	The battery is between 80% and 60% capacity.
2 Green Lights	The battery is between 60% and 40% capacity.
1 Green Light	The battery is between 40% and 20% capacity.
Lights go out	The battery is less than 20% capacity and requires charging immediately.

\* 1. BATTERY CAPACITY INDICATOR (BCI) BUTTON

2. LIGHT METRE

### BATTERY PROTECTION FEATURES

This lithium-ion battery packs are designed with features that protect the lithium-ion cells and maximize battery life.

If the tool stops during use, release the trigger to reset and resume operation. If the tool still does not work, the battery needs to be recharged.

### COLD WEATHER OPERATION

The lithium-ion battery pack can be used in temperatures down to -14°C (6.8°F). Put the battery pack on a tool and use the tool in a light duty application. After about a minute, the pack will warm up and begin operating normally.

## 7 TECHNICAL DATA

Model	LB602
Battery	54V DC 2.0.Ah, 108Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	15
Charger time	60 min. (use CAC801 Charger)
	60 min. (use CH60A00 Charger)

Model	LB6025
Battery	54V DC 2.5.Ah, 135Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	15
Charger time	75 min. (use CAC801 Charger)
	75 min. (use CH60A00 Charger)

Model	LB603
Battery	54V DC 3.0.Ah, 162Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	15
Charger time	90 min. (use CAC801 Charger)
	90 min. (use CH60A00 Charger)

Model	LB604
Battery	54V DC 4.0.Ah, 216Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	30
Charger time	120 min. (use CAC801 Charger)
	120 min. (use CH60A00 Charger)

Model	LB605
-------	-------

Battery	54V DC 5.0.Ah, 270Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	30
Charger time	150 min. (use CAC801 Charger)
	150 min. (use CH60A00 Charger)

Model	LB606
Battery	54V DC 6.0.Ah, 324Wh, 60V Max
Voltage per cell	3.6 V
Cell number	30
Charger time	180 min. (use CAC801 Charger)
	180 min. (use 2918507 / G60C Charger)

**HELPLINE:**

Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at 1-855-345-3934.

**TRANSPORTATION CHARGES:**

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Greenworks.

**8 LIMITED WARRANTY**

Greenworks hereby warrants this product, to the original purchaser with proof of purchase, for a period of two (2) years against defects in materials, parts or workmanship. Greenworks, at its own discretion will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal use that have not been hired or rented for industrial/commercial use, and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners' manual supplied with the product from new.

**ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY:**

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration; or
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual; or
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

1	Descripción.....	8	5	Propuesta 65.....	9
2	Instrucciones importantes de seguridad.....	8	6	Funcionamiento.....	9
3	Notas y precauciones de seguridad.....	8	6.1	Comprobación de la capacidad de la batería.....	9
4	Eliminación de batería segura para el medio ambiente.....	8	7	Datos técnicos.....	9
			8	Garantía limitada.....	10

## 1 DESCRIPCIÓN

## 2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para el uso, mantenimiento y almacenamiento adecuados de esta batería, es de vital importancia que lea y entienda las instrucciones que se dan en este manual.

Para evitar lesiones graves, el riesgo de incendio, explosión y el peligro de descarga eléctrica o electrocución:

- Si la carcasa de la batería está agrietada o dañada, NO la inserte en el cargador. Sustituya por una batería nueva.
- Cargue la batería únicamente con el cargador recomendado.
- NO intente cortocircuitar los terminales de la batería.

### ▲ AVISO

Si le entra fluido de batería en los ojos, lave inmediatamente con agua limpia durante al menos 15 minutos. Busque atención médica inmediata. No cargue la batería bajo la lluvia o en condiciones de humedad. No sumerja la herramienta, la batería ni el cargador en agua u otro líquido.

- No permita que la batería o el cargador se sobrecaliente. Si están calientes, deje que se enfríen. Recargue únicamente a temperatura ambiente.
- No coloque la batería al sol o en un entorno cálido. Manténgala a temperatura ambiente normal.
- Manténgala en un lugar fresco, seco y a la sombra; si la batería no se carga durante un periodo prolongado, cargue la batería durante 2 horas cada 2 meses.
- Las celdas de la batería pueden sufrir una pequeña fuga en condiciones extremas de uso o temperatura. Si la junta externa se rompe y la fuga entra en contacto con la piel:
  - Utilice jabón y agua para lavar inmediatamente.
  - Neutralice con zumo de limón, vinagre u otro ácido suave.
- Si la fuga entra en contacto con los ojos, siga las instrucciones anteriores y busque atención médica.
- Antes del uso, compruebe si la tensión de salida y la corriente del cargador de la batería son adecuadas para cargar la batería.
- Durante el transporte, la batería necesita un embalaje de protección.
- Manipule con cuidado.
- Mantenga lejos de la humedad y el fuego.

## 3 NOTAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No desmonte la batería.
- Mantenga lejos de los niños.
- No exponga la batería al agua o al agua salada; la batería debe almacenarse en un lugar fresco y seco y debe colocarse en un entorno fresco y seco.
- No coloque la batería en lugares con temperatura elevada, como cerca de una chimenea, un calentador, etc.
- No invierta el terminal positivo y el terminal negativo de la batería.
- No conecte el terminal positivo y el terminal negativo de la batería entre sí con un objeto metálico.
- No golpee, sacuda ni pise la batería.
- No suelde directamente sobre la batería ni perfore la batería con clavos u otras herramientas afiladas.
- En caso de que la batería tenga fugas y el fluido entre en contacto con los ojos, no se frote los ojos. Lave bien con agua.
- Deje de usar inmediatamente la batería si, durante el uso esta emite un olor anormal, se nota caliente, cambia de color, cambia de forma o tiene un aspecto anormal de alguna otra manera.

## 4 ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE





## ▲ AVISO

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deseche la batería y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO ponga estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO las deje en lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

## 5 PROPUESTA 365

## ▲ AVISO

Este producto contiene una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El polvo generado por el lijado eléctrico, el serrado, el esmerilado, la perforación y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que se sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

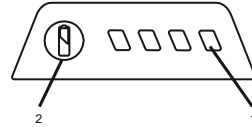
- Plomo de pinturas con base de plomo;
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería;
- Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo de exposición a estas sustancias químicas varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, trabaje en una zona bien ventilada y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo, que estén especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## 6 FUNCIONAMIENTO

## 6.1 COMPROBACIÓN DE LA CAPACIDAD DE LA BATERÍA

Pulse el botón indicador de capacidad de la batería (BCI). Los pilotos se iluminarán según el nivel de capacidad de las baterías. Véase el siguiente cuadro:



Pilotos	Capacidad
4 pilotos verdes	La batería más de un 80% de capacidad.
3 pilotos verdes	La batería tiene entre un 80% y un 60% de capacidad.
2 pilotos verdes	La batería tiene entre un 60% y un 40% de capacidad.
1 piloto verde	La batería tiene entre un 40% y un 20% de capacidad.
Los pilotos se apagan	La batería está por debajo del 20% de su capacidad y es necesario cargarla inmediatamente.

- \* 1. BOTÓN INDICADOR DE CAPACIDAD DE BATERÍA (BCI)
- 2. MEDIDOR DE PILOTOS

## FUNCIONES DE PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Estas baterías de iones de litio se han diseñado con funciones que protegen las celdas de iones de litio y maximizan la vida útil de la batería.

Si la herramienta se detiene durante el uso, suelte el gatillo para restablecer y reanudar el funcionamiento. Si la herramienta sigue sin funcionar, la batería debe recargarse.

## FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES DE FRÍO

La batería de iones de litio puede utilizarse a temperaturas de hasta  $-14^{\circ}\text{C}$  ( $6,8^{\circ}\text{F}$ ). Coloque la batería en una herramienta y utilice la herramienta en una aplicación de trabajo ligero. Después de aproximadamente un minuto, la batería se calentará y empezará a funcionar normalmente. .

## 7 DATOS TÉCNICOS

Modelo	LB602
Batería	54V DC 2.0.Ah, 108Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V

Número de celdas	15
Tiempo de carga	60 min. (utilice el cargador CAC801)
	60 min. (utilice el cargador CH60A00)

Modelo	LB6025
Batería	54V DC 2.5.Ah, 135Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V
Número de celdas	15
Tiempo de carga	75 min. (utilice el cargador CAC801)
	75 min. (utilice el cargador CH60A00)

Modelo	LB603
Batería	54V DC 3.0.Ah, 162Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V
Número de celdas	15
Tiempo de carga	90 min. (utilice el cargador CAC801)
	90 min. (utilice el cargador CH60A00)

Modelo	LB604
Batería	54V DC 4.0.Ah, 216Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V
Número de celdas	30
Tiempo de carga	120 min. (utilice el cargador CAC801)
	120 min. (utilice el cargador CH60A00)

Modelo	LB605
Batería	54V DC 5.0.Ah, 270Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V
Número de celdas	30

Tiempo de carga	150 min. (utilice el cargador CAC801)
	150 min. (utilice el cargador CH60A00)

Modelo	LB606
Batería	54V DC 6.0.Ah, 324Wh, 60V Max
Tensión por celda	3.6 V
Número de celdas	30
Tiempo de carga	180 min. (utilice el cargador CAC801)
	180 min. (utilice el cargador CH60A00)

## 8 GARANTÍA LIMITADA



Por la presente Greenworks garantiza este producto, al comprador original con el comprobante de compra, durante un periodo de dos (2) años frente a defectos en materiales, piezas o mano de obra. A su entera discreción Greenworks reparará o sustituirá cualquiera y todas las piezas que resulten ser defectuosas, con un uso normal, sin coste alguno para el cliente. Esta garantía es válida únicamente para unidades que se hayan utilizado para uso personal que no han sido arrendadas o alquiladas para uso industrial/comercial y cuyo mantenimiento se ha realizado de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario suministrado con el producto nuevo.

### ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

1. Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración; o
2. La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del propietario; o
3. Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación;
4. Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes, afilado de cuchillas;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.

**LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA:**

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita, a 1-855-345-3934.

**COSTES DE TRANSPORTE:**

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por Greenworks.

